Participation au projet
Teilnahme am Projekt

Éco-Aktion

« Ensemble, apportons nos solutions ! »

„Gemeinsam verbessern wir unsere Umwelt!“

Der grüne Victor trifft die grüne Helene

ou bien/ oder

Victor et Helene, deux grands écolos

Präsentation unseres Vorgehens
Présentation de notre déroulement

- Dès novembre 2020 : une correspondance franco-allemande par courrier
- Seit November 2020: deutsch-französischer Briefaustausch über den Postweg

- Dès février 2021 : coopération franco-allemande (entre les pofesseurs) et préparation du projet (la déclaration de consentement parentale ; l‘accord du principal ; création du site sur etwinning ; création d‘un plan de déroulement etc.)
- Seit Februar 2021: deutsch-französische Zusammenarbeit (zwischen den Lehrkräften) und Vorbereitung des Projekts (Einverständniserklärung der Eltern; Absprachen mit der Schulleitung; Einrichtung einer Seite auf *etwinning*; Erstellung eines Ablaufplans etc.)

Präsentation unseres Vorgehens
Présentation de notre déroulement

- Beaucoup de difficultés à gérer:
  - à partir de décembre 2020 : les écoles dans le land du Schleswig-Holstein sont en enseignement en distanciel ; à partir de mars 2021 : à Schleswig-Holstein il y a des cours à demi-jauge; à partir de mai 2021 : à Schleswig-Holstein il y a l'enseignement présentiel
- Viele Schwierigkeiten gab es zu meistern:
  - von Dezember 2020 an: die Schulen in Schleswig-Holstein sind im Distanzunterricht; von März 2021 an: in Schleswig-Holstein gibt es Wechselunterricht; von Mai 2021 an: in Schleswig-Holstein herrscht Präsenzunterricht

- En Bretagne :
  - dès le début : l'enseignement présentiel ; à partir d'avril : l'enseignement en distanciel soudain pour trois semaines
- In der Bretagne:
  - Seit Beginn: Präsenzunterricht ; ab April: plötzlicher Distanzunterricht für drei Wochen

Präsentation unseres Vorgehens
Présentation de notre déroulement

- On a été confronté à beaucoup de conditions, de problèmes, d'idées et de solutions qui se modifient constamment
- Konfrontation mit vielen sich ständig verändernden Bedingungen, Probleme, Ideen und Lösungen

- Malgrés les problèmes à cause du Covid-19, les élèves étaient très flexibles, compréhensibles et motivés → même pendant les week-ends, les après-midi et les soirées
- Trotz der Probleme durch Covid-19 waren die Schüler*innen sehr flexiblel, verständnisvoll und motiviert → selbst an Wochenenden, an (späten) Nachmittagen und an Abenden

Präsentation unseres Vorgehens
Présentation de notre déroulement

Déroulement	Ablauf
- Formation des groupes (1–6)	- Bildung der Gruppen (1-6)
- Recherche à l‘école sur un thème écologique	- Recherche in der Schule über ein ökologisches Thema
- Préparation des thèmes et traduction en allemand (en cours et à la maison)	- Vorbereitung der Themen und Übersetzung auf französisch (im Unterricht und zu Hause)
- Rencontre des groupes (1-1, 2-2, 3-3,…) sur eTwinning (par le chat) pour s‘entraider (p.ex. la traduction)	- Treffen der Gruppen (1-1, 2-2, 3-3,..) auf eTwinning (durch den Chat), um sich gegenseitig zu helfen (z.B. mit der Übersetzung)
- Rencontre des groupes sur eTwinning, sur jitsi, sur WhatsApp etc. pour s‘entraider	- Treffen der Gruppen auf eTwinning, über jitsi, auf WhatsApp etc. um sich gegenseitig zu helfen
- Rencontre des classes en cours par jitsi pour faire encore plus ample connaissance	- Treffen der Klassen im Kurs über jitsi, um sich noch besser kennenzulernen
- Présentation des projets; téléchargement des projets sur eTwinning	- Präsentation der Projekte; Hochladen der Projekte auf eTwinning
- Création de l‘article comme premier bilan et comme préparation aux nuages des mots	- Erarbeitung eines Artikels als erste Bilanz und als Vorbereitung auf die Wortwolken
- Préparation des nuages de mots comme deuxième bilan et comme évaluation du travail collaboratif franco-allemand	- Vorbereitung der Wortwolken als zweite Bilanz und als Evaluation der deutsch-französischen Zusammenarbeit
- Traitement des nuages de mots en cours	- Behandlung der Wortwolken im Unterricht

Qu‘est-ce que c‘est, cet eTwinning? / Was ist eTwinning

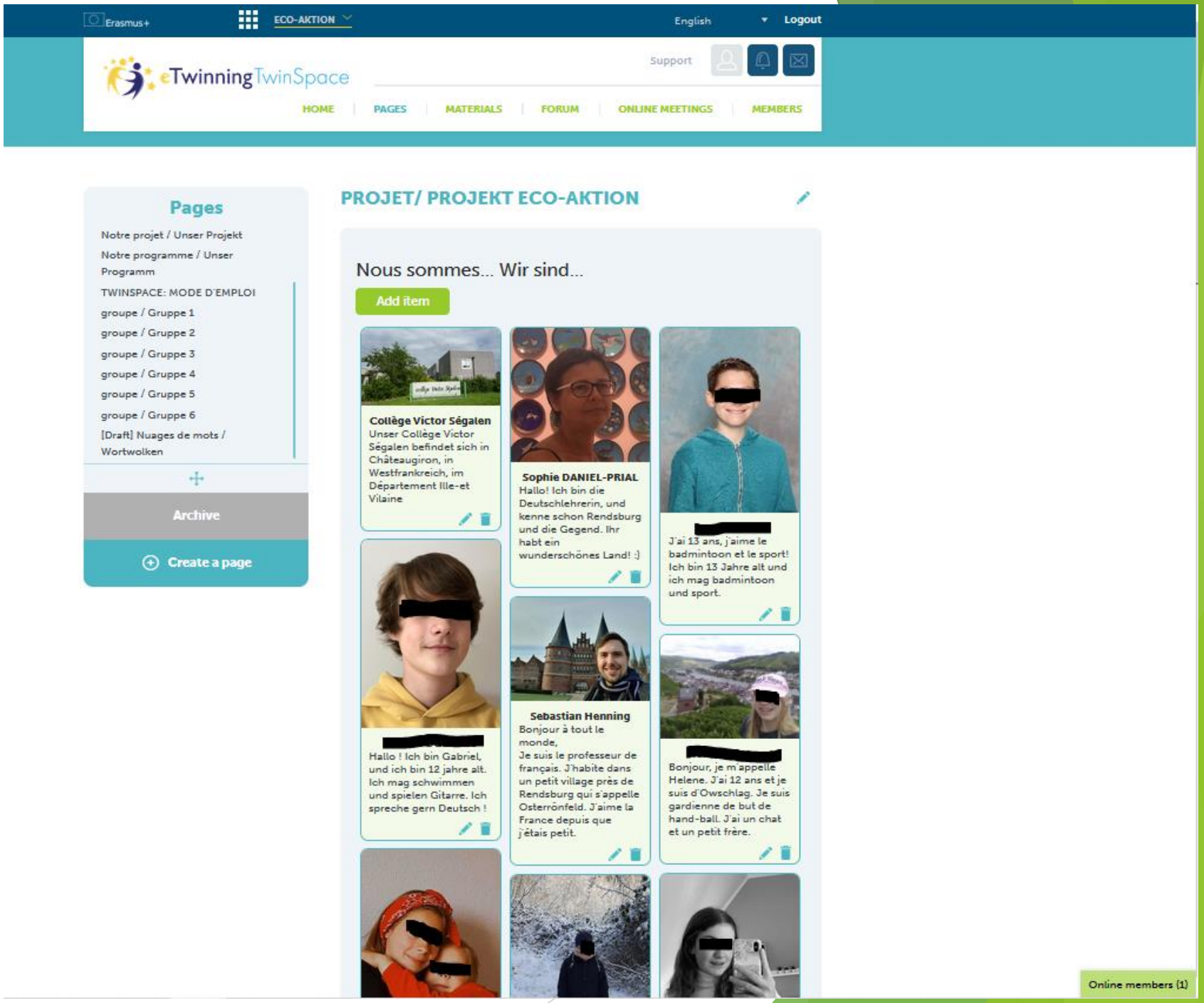
Source/Quelle:
https://fr.wikipedia.org/wiki/Etwinning#/media/Fichier:Logo_eTwinning.jpg, Zugriff/accès: 20 mars 2021)

- „Das eTwinning-Programm ist eine Initiative der Europäischen Kommission, das Schulen aus Europa über das Internet miteinander vernetzt. Registrierte Lehrkräfte können mit dem eTwinning-Programm Partnerschaften mit Schulen im Ausland aufbauen und gemeinsame pädagogische Projekte entwickeln. Die Zusammenarbeit findet hauptsächlich über das eTwinning-Portal (www.etwinning.de) statt, das von der Europäischen Kommission in allen 23 Amtssprachen der Europäischen Union bereitgestellt wird. Die Plattform ermöglicht es Teilnehmern, Projektpartner zu finden, miteinander zu kommunizieren und zusammenzuarbeiten.“ (Quelle: https://de.wikipedia.org/wiki/ETwinning, Zugriff: 20.05.2021)

- « L'action **eTwinning** est une initiative de la Commission européenne qui vise à encourager les écoles européennes à collaborer en utilisant les technologies de l’information et de la communication en fournissant l'infrastructure nécessaire (outils en ligne, services, support). Les enseignants inscrits dans l'action eTwinning sont invités à former des partenariats et à développer des projets scolaires pédagogiques collaboratifs dans n'importe quel domaine avec les seules exigences d'utiliser le numérique pour développer leur projet et collaborer avec des enseignants d'autres pays européens (au moins deux enseignants sont nécessaires pour un projet national, et deux enseignants de deux pays différents pour un projet européen). » (Source: https://fr.wikipedia.org/wiki/Etwinning, accès: 20 mars 2021)

La préparation sur etwinning / Die Vorbereitung auf etwinning Notre netiquette / Unsere Netiquette

La préparation sur etwinning / Die Vorbereitung auf etwinning
on se présente / wir stellen uns vor



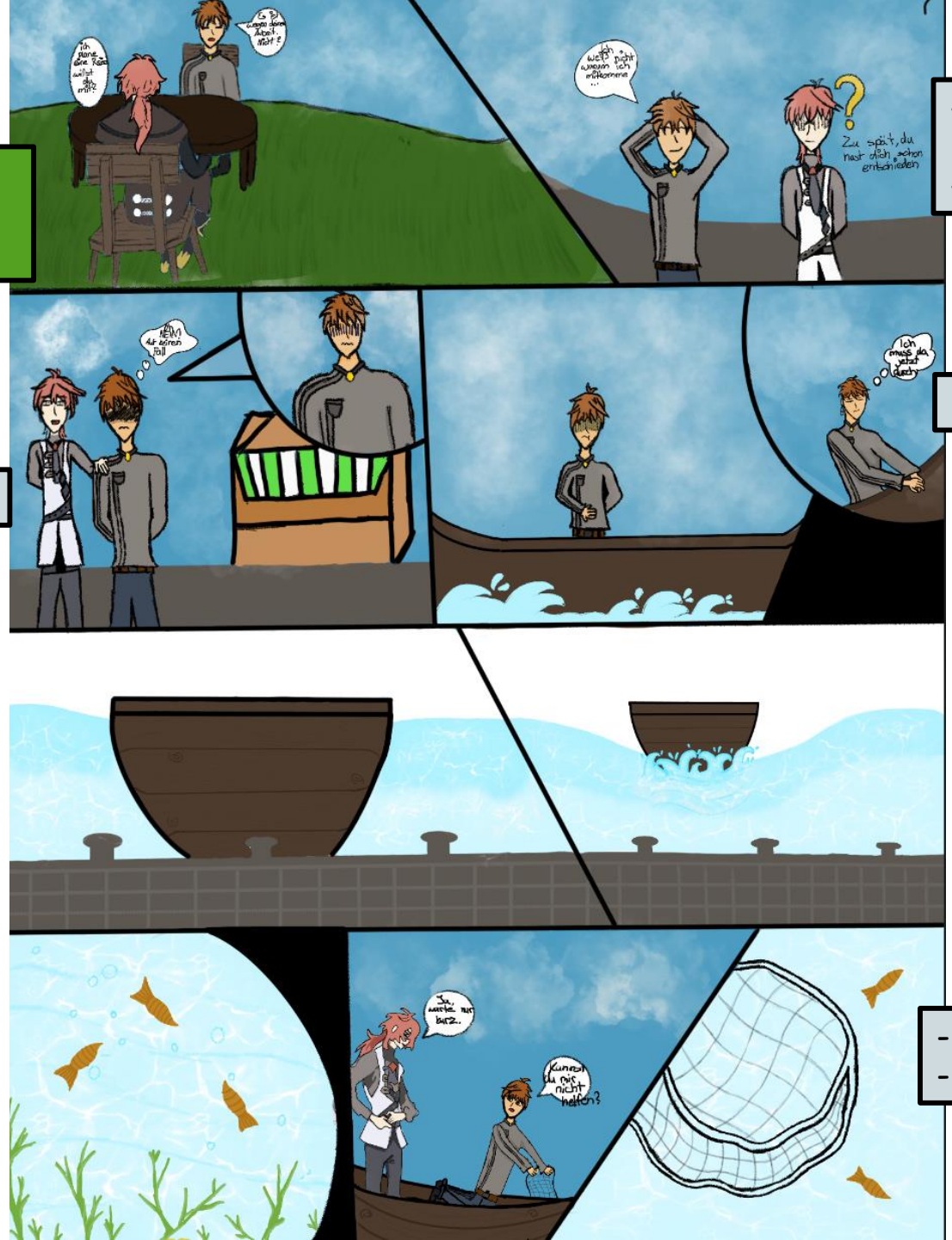
Groupe allemand 1 / Deutsche Gruppe 1

- Je planifie un voyage. Tu veux m'accompagner?
- C'est à cause de ton travail, non?

- Ah NON! En aucun cas!

Groupe 1 / Gruppe 1:

BD: On sort les filets de la mer / Comic: Wir holen die Netze aus dem Meer



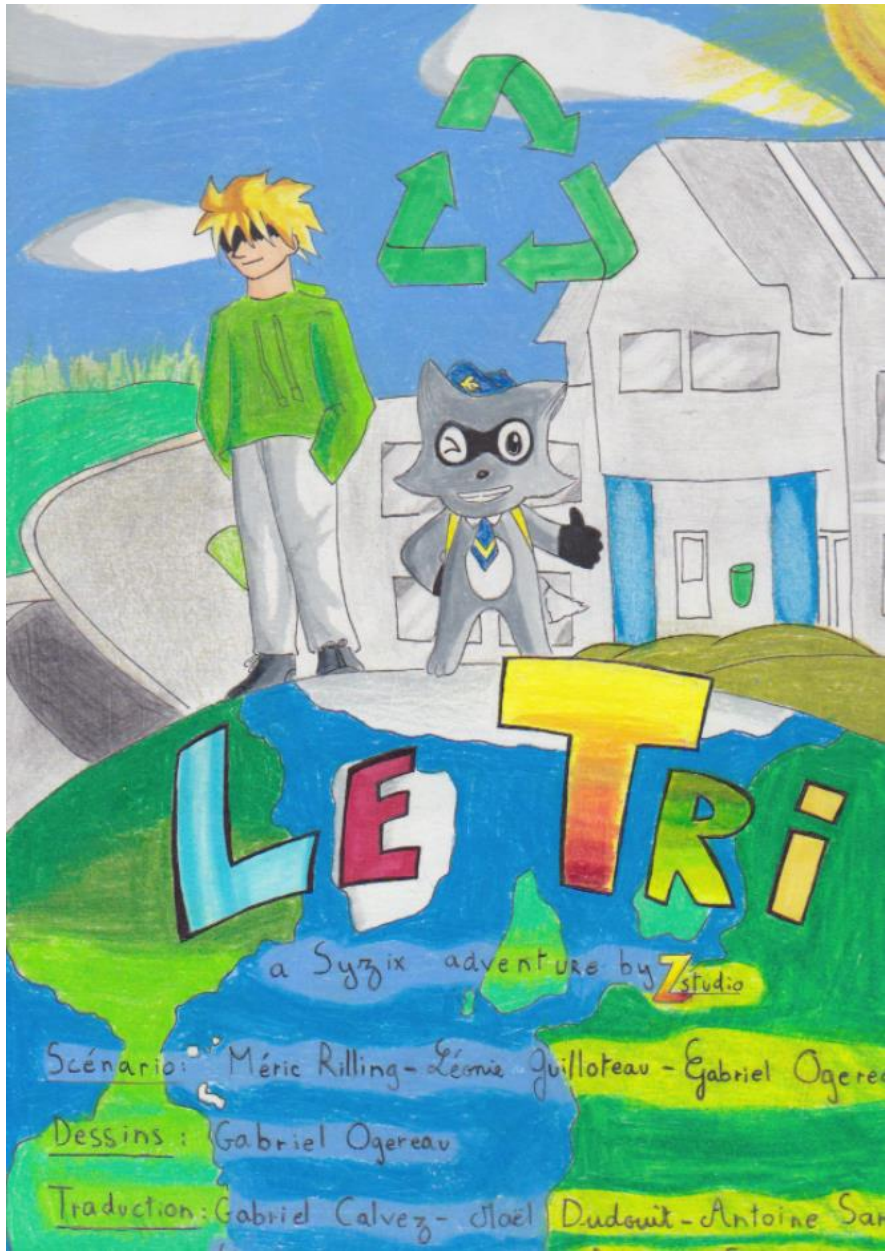
- Je ne sais pas pourquoi je viens avec toi…
- Trop tard, tu as pris ta décision.

- Il pense: Je dois le faire maintenant

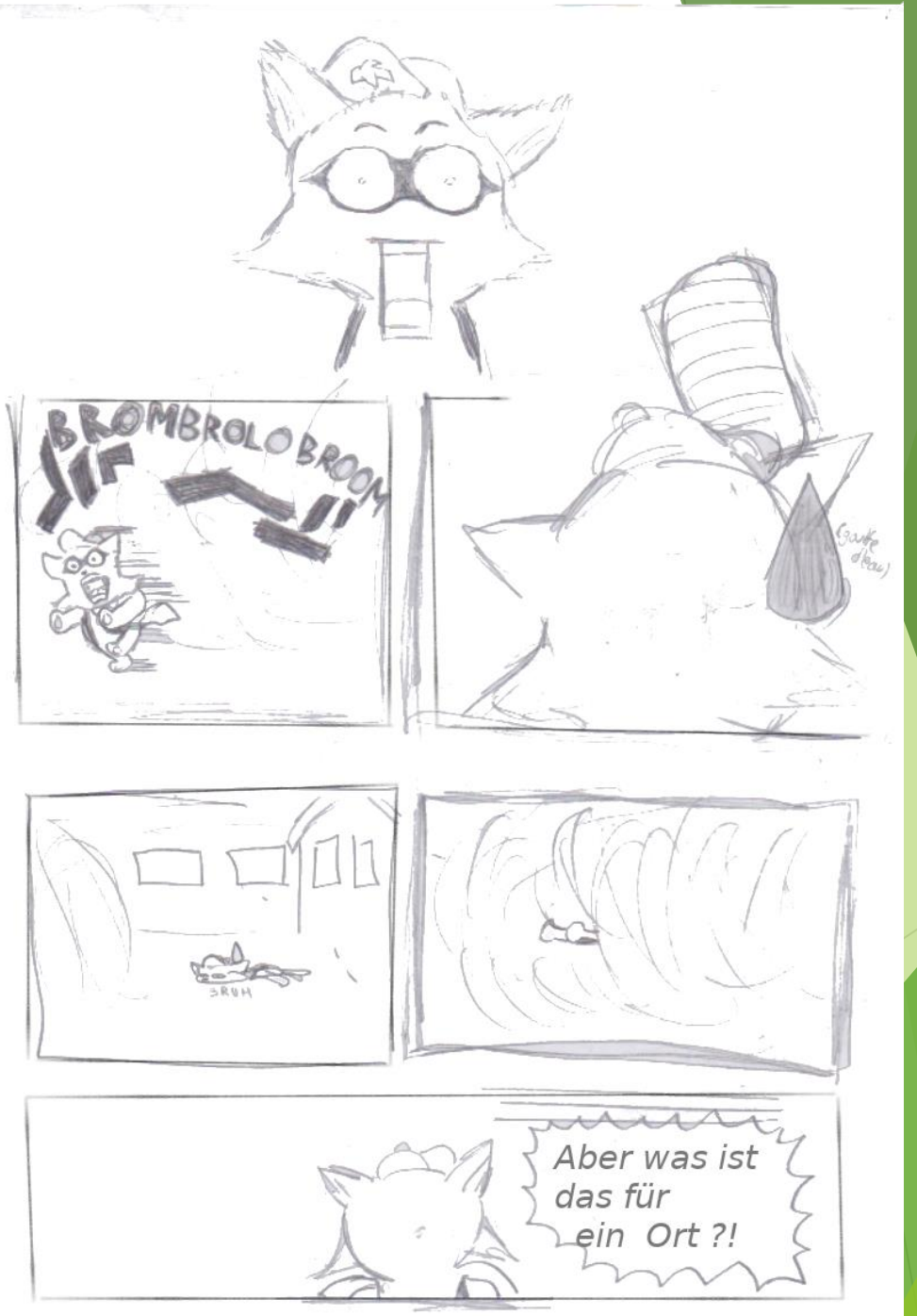
- Tu peux m'aider?
- Oui, attends un instant.

Groupe français
1/ Französische Gruppe 1

Groupe 1 / Gruppe 1: Manga: Syzix



Driiiiiing !!!
Jaaaaaa !!!!!!!!!!


BROMBROLO BROOM
SRUH
Aber was ist das für ein Ort ?!

Komm schon ich werde Kaugummi essen
Gut, ich werde besuchen und sehen, was das ist.
POC!
AAAAAH!!!
GRRRRR..
Was ?
AAAAH!!
Was hast du dort gemacht lege es sofort in den Müll !!!

Gut, es ist besser !
Ich ?
Ich bin...
Aber wer genau bist du ?
Ich heiBe Syzix !
Und du ?
Du macht es nicht wieder !
Oo.. okay..
Ahhhhh
Ahhhh
Erzähl niemandem, was du gerade gesehen hast !
Das Schöne
Das Starke
Das Mächtige
Das Prächtige
Ich werde tun,was immer du willst (Tobby)
Wenn du mir versprichst, nichts auf den Boden zu werfen, ist es in Ordnung
Bitte
Snif
TOBBY
Danke
Woooo
Was ?
5

Sortie-rung ?

Es ist nicht gut für den Planeten

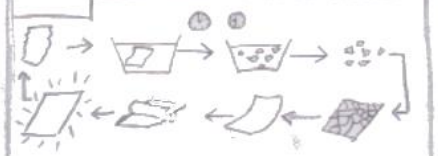
raus-sortie-ren

Ja sortierung ! Anstatt deinen Müll auf den Boden zu werfen, wirf sie in einen Mülleimer. Beispiel: Glas packt man in die grüne Tonne

MH...

Sie es ist, hetero nicht den Abfall auf dem Boden

Papier geht in Fabriken um zum Beispiel Toilettenpapier herzustellen



Wie es recycelt wird ! Abhängig vom Abfall wählen

Sprechen um den Zustand der Schule zu verbessern

Wir müssen mit dem Direktor

Du kannst es ?

Eh ja! Hier, ist das College Victor Segalen

Der schule?

Ein überblick

Los geht's

Kantine

Bibliothek

Halle

Ich muss gehen

AHAH!

Das ist supercool

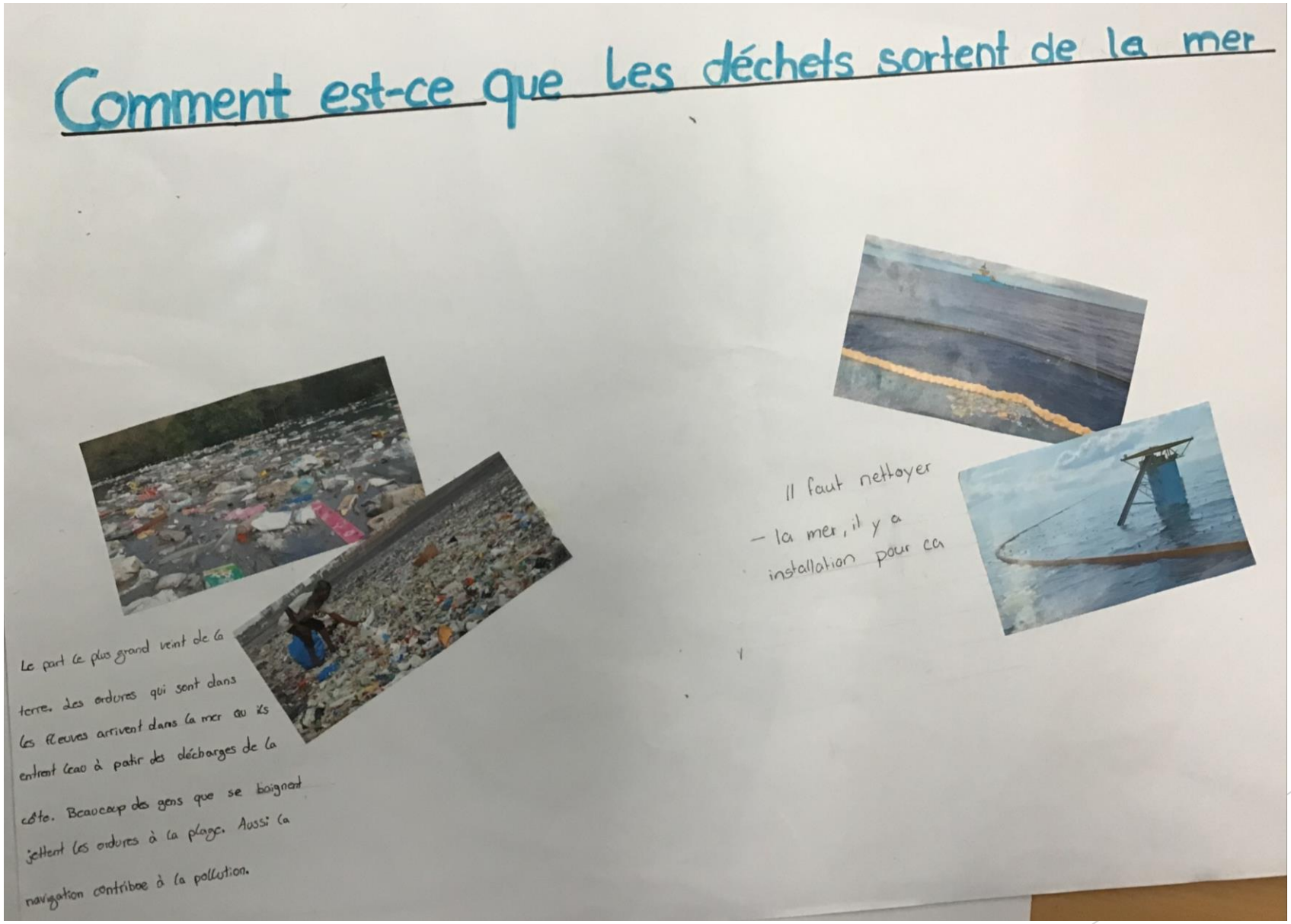
bis bald

Legen Sie Ihr Papier in den Papierkorb
Hé Syz...
Sehr gute Idee, ich werde es allen bekannt geben
Danke, herr
Aber schlag keine Leute!!!
Aber er warf sein Papier weg
Aber dennoch
Hmm ?Wir sehen uns dort? Wie ist es gelaufen ?
AHHHH!
Und deshalb bitte ich alle, sich anzustrengen
Der nächste Tag...
am Ende des Nachmittags
BLA BLA BLA
Es sieht so aus, als hätte Ihr Projekt Wirkung gezeigt
BLA BLA BLA
Was für eine gute Idee
es ist zu gut
BLA BLA
Ich kann nicht bis morgen warten
Ja
Die Leute werden besser
Seit das Projekt eingerichtet wurde, läuft es besser
Gut
Syzix, Das ist großartig
Dank dir verbessert sich der Zustand der Hochschule
1 monat später
Ah Ah ! natürlich! Andernfalls werden sich die Dorfbe-wohner Sorgen mache
Du gehst zurück nach Hause
Ich kann jetzt ruhig nach Hause gehen
OK!
Sei nicht traurig, ich werde wiederkommen
zna ja ... danke für alles
Tschüs
FIN - Le tri des déchets - a Syzix adventure -

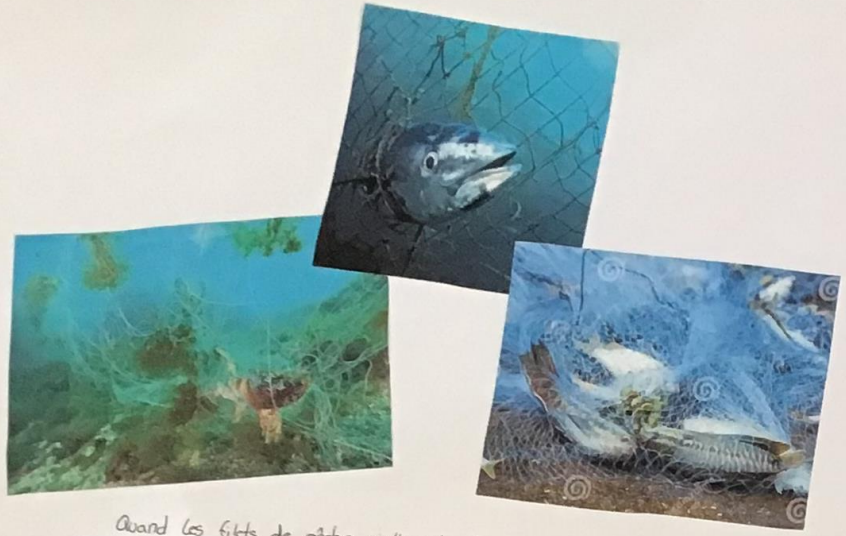
Et surtout n'oublie
pas de trier tes déchets !
Dessin: Gabriel
Ogereau

Groupe allemand
2/ Deutsche Gruppe 2

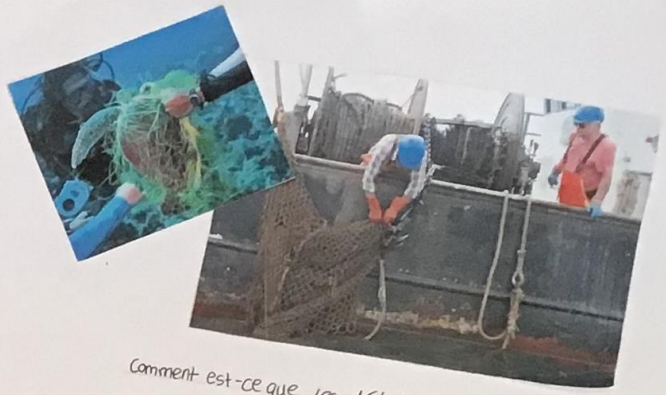
Groupe 2 / Gruppe 2: Comment est-ce que les déchets sortent de la mer? – Wie gelangt der Müll aus dem Meer?



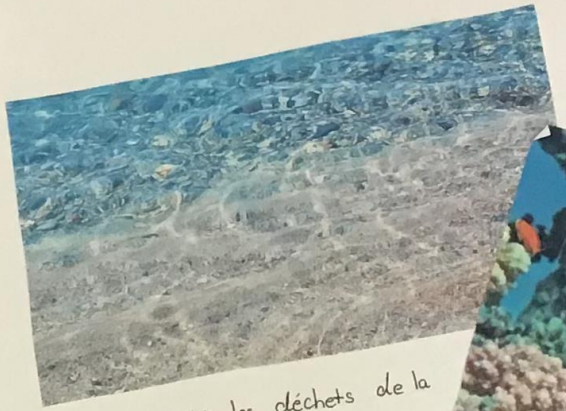
Le part le plus grand veint de la terre. Les ordures qui sont dans les fleuves arrivent dans la mer ou ils entrent leau à patir des décharges de la côte. Beaucoup des gens que se baignent jettent les ordures à la plage. Aussi la navigation contribue à la pollution.



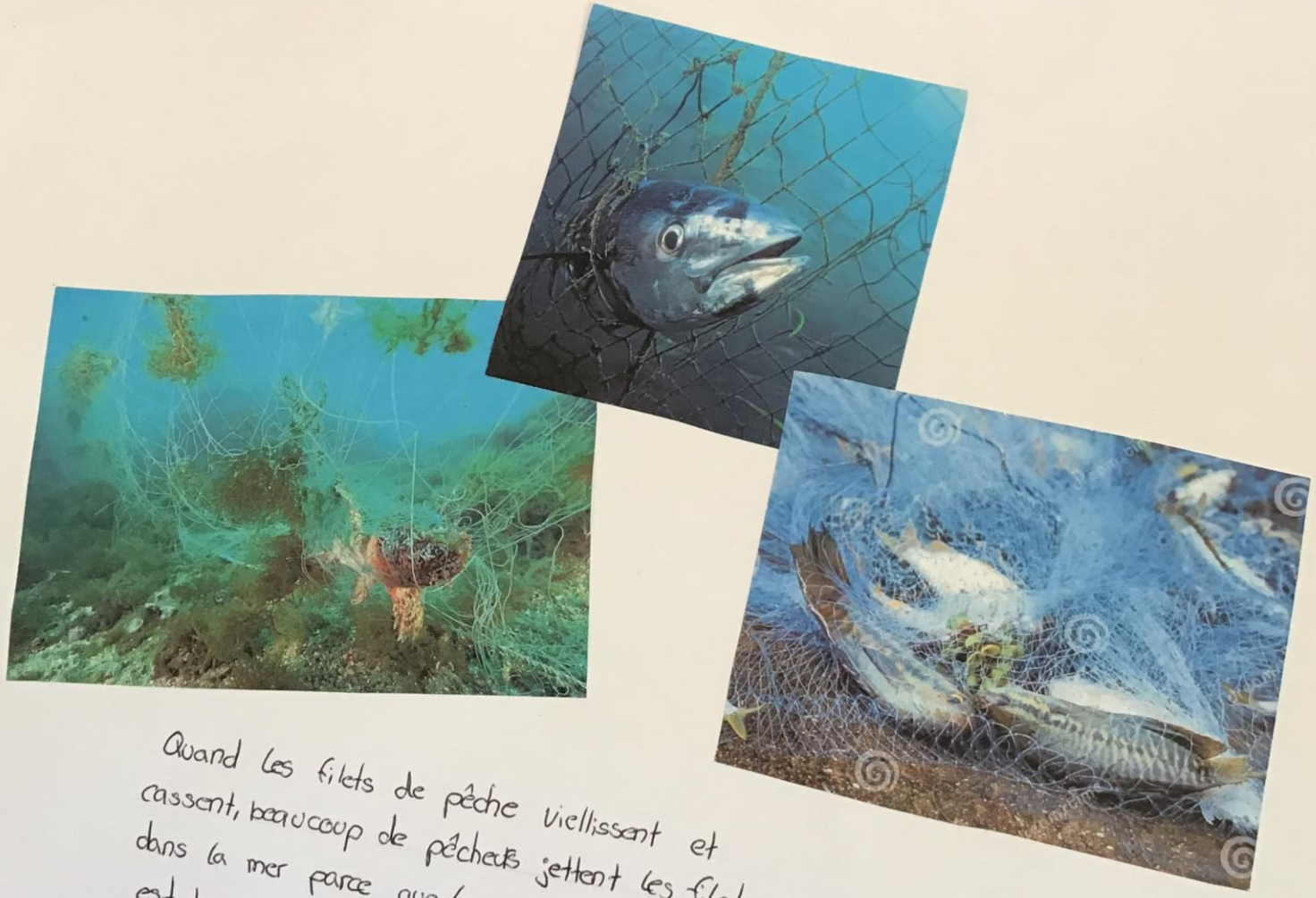
Quand les filets de pêche vieillissent et cassent, beaucoup de pêcheurs jettent les filets dans la mer parce que les jeter à la poubelle est trop chers. Les filets de pêche ont besoin de plusieurs de siècles pour se décomposer. Mais beaucoup de poissons s'y enchevêtrent et meurent.



Comment est-ce que les déchets sortent de la mer?
Les pêcheurs jettent les déchets dans la mer.
Puis les membres de notre enterprise meehr
cherchent les déchets dans la mer.



Quand on enlève les déchets de la mer, elle est clair. Malheuresement, les déchets il y a de nauveau rapidement dans la mer



Quand les filets de pêche vieillissent et cassent, beaucoup de pêcheurs jettent les filets dans la mer parce que les jeter à la poubelle est trop chers. Les filets de pêche ont besoin de plusieurs de siècles pour se décomposer. Mais beaucoup de poissons s'y encheveêtrent et meurent.

Comment est-ce que les déchets sortent de la mer?

Les pêcheurs jettent les déchets dans la mer.

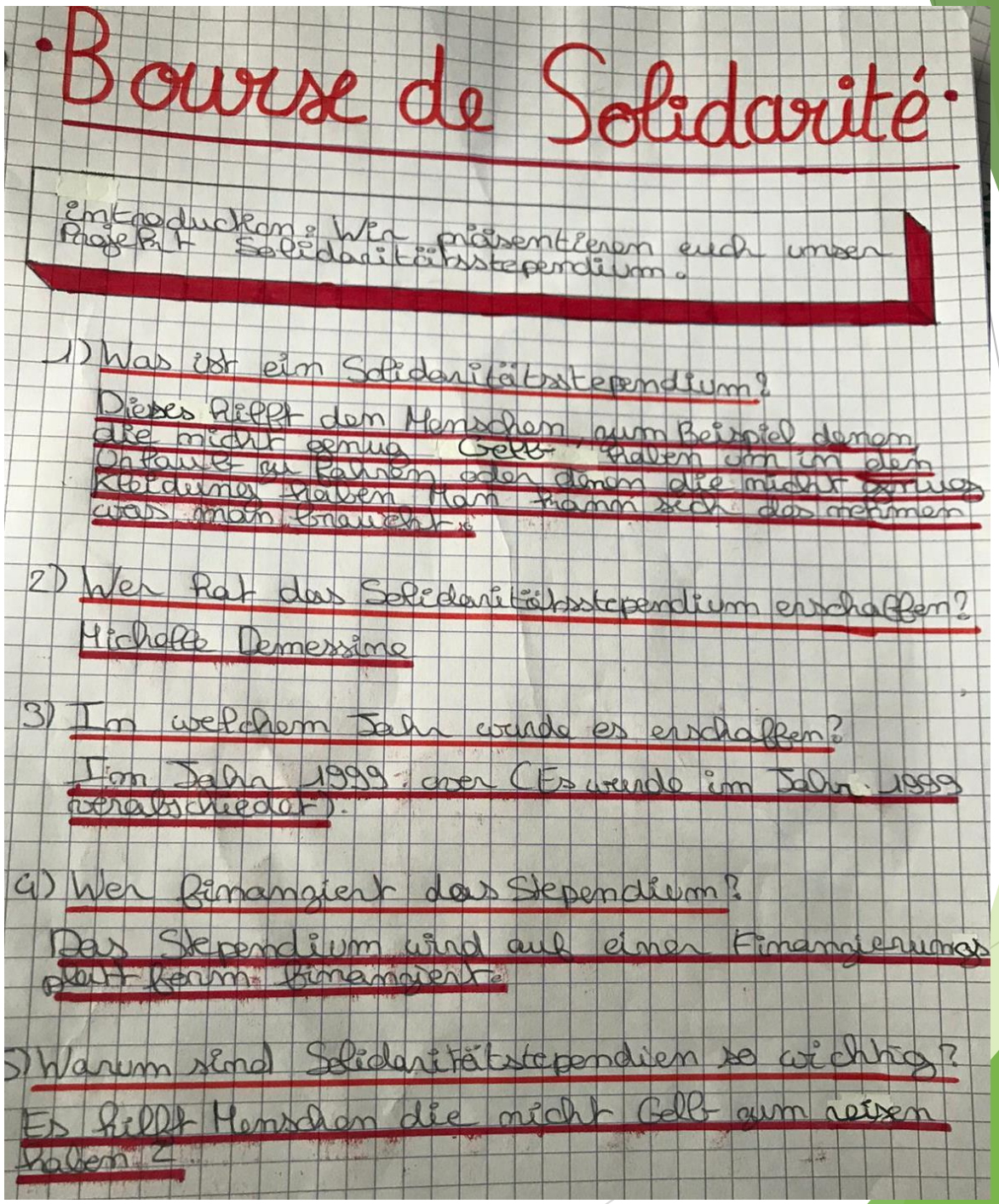
Puis les membres de notre enterprise meehr cherchent les déchets dans la mer.

Quand on enléve les déchets de la mer, elle est clair. Malheuresement, les déchets il y a de nauveau rapidement dans la mer

Groupe français
2/ Französische Gruppe 2

Groupe 2 / Gruppe 2:

Bourse de solidarité / Das Solidaritätsstipendium



Groupe allemand
3/ Deutsche Gruppe 3

Groupe 3 / Gruppe 3: Les produits de *meehr* - Die Produkte von *meehr*

Les produits de meehr

Johanna B., Johanna K., Stine, Carla

Pourquoi est-ce qu´on utilise le produit?

Warum verwendet man das Produkt?

- Transport de denrées alimentaires
- Transportierung von Lebensmitteln

Le filet de pêche

Der Fischernetzbeutel

- Prix:6-8 euros
- Preis: 6-8 Euro

Où est-ce qu'on achète le produit?

Wo kauft man das Produkt?

www.meehr.net (Internet)

Rendsburg Pfiffikus (Alte Markt Halle au magasine)

sachets à pain réutilisables
Brotbeutel

- Prix: 6-8 euros
- Preis: 6-8 Euro

Pourquoi est-ce qu`on utilise le produit?
Warum verwendet man das Prdukt?

- Transport de pâtisseries (pain)
- Transportierung von Gebäck (Brot)

Comment fabriquer les produits?
Wie werden die Produkte hergestellt?

- Ils sont fabriqués à la main.
- Sie sind handgefertigt
- Le sac de filet de pêche est fabriqué de filets de pêche.
- Der Fischernetzbeutel wird aus Fischernetzen hergestellt
- Le sac à pain est fabriqué de cartes géographiques et de tissus.
- Der Brotbeutel wird aus Landkarten und Stoffen hergestellt.

- Filets de pêche (les filets de pêche ont 10-15 ans)
- Fischernetze kommen von den Fischern (Die Fischernetze sind 10-15 Jahre alt)
- Dans une cour de matériaux (Rendsburg)
- In einen Materialhof (rendsburg)
- Fabriqué par des personnes handicapées
- Hergestellt von Leuten mit Handicap
- L'équipe de Meehr est responsable de l'emballage et de l'estampage des cartes
- Verpacken von Landkarten übernimmt das Meehr Team

Fabrication de produits

Produktherstellung

Groupe français
3/ Französische Gruppe 3

Das vegetarisch Mënu

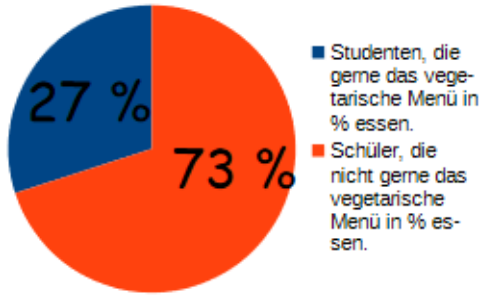
Groupe 3 / Gruppe 3:
Das vegetarische Menü -
Les menus végétariens

Was ist eure Aktion ?

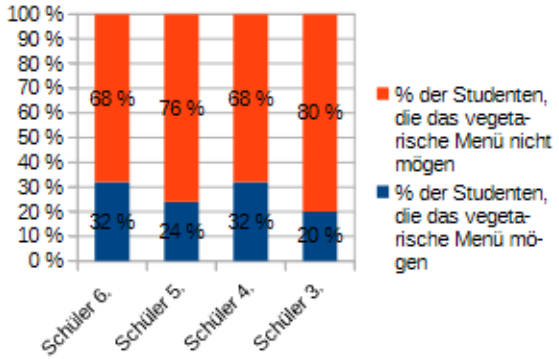
Unsere Aktion ist davon ob wir begründen ein vegetarisch Mënu bei das cantines/selfs um die Mahlzeiten abwechslungsreicher zu gestalten und den Schülern, die in unserem Schulrestaurant essen, mehr Gemüse zu geben.

Warum Sie sich in dieser Aktion engagieren ?

Wir haben uns an dieser Aktion beteilig, weir wir keine andere Wahl hatten Aber am Ende gefällt es uns, weil es uns ermöglicht, das Self und seine vielfältigen Mahlzeiten, einschließlich der vegetarischen Mahlzeit, zu entdecken.



Von 100 Studenten erhaltene Informationen



Informationen von 100 Schülern erhalten, 25 aus jeder Klasse

Wie machen Sie Ihre Arbeit bekannt ?

Wir haben eine kleine Umfrage im College gemacht. und indem sie diese <<Schlagzeilen>> erstellen, um verständlich zu machen dass vegetarische Mahlzeiten besser sind als Mahlzeiten Nicht-ausgeglichen

Groupe allemand
4/ Deutsche Gruppe 4

Groupe 4 / Gruppe 4: L‘entreprise d‘étudiants *Meehr* - Schülerfirma *Meehr*

Erfolge- Succès

- Gegründet 11.9.18
- Start Up ein Jahr später
- Produkte bei Lebensmittelhändlern
- Bewusstsein für die Meere, die Umwelt und den Planeten
- Landeswettbewerb
- Bundeswettbewerb
- Europawettbewerb (BNP Paribas Social Entrepreneurship Award 2019)

- Fondée 11.9.18
- Start Up un an plus tard
- Des Produits chez les marchands
- pour sensibiliser aux océans, à l‘environnement et à la planète
- Le prix du land de Schleswig-Holstein
- Le prix allemand
- Le prix de BNP (BNP Paribas Social Entrepreneurship Award 2019)

Landessieger –Le prix du land Schleswig-Holstein

Am 30.04.2019 hat die Schülerfirma meehr den Landeswettbewerb gewonnen.

Sie gewonnen mit ihren Brot- und Obstbeuteln aus recycelten Materialien bei der Jury.

Le 30.04.2019, l'entreprise d'étudiants meehr a gagne le prix de land Schleswig-Holstein.

Ils gagnent avec l'idée de leurs sacs à pain et à fruits.

Bundessieger- vainqueur fédéval

Sie haben am 13. Juni den Bundeswettbewerb der Schülerfirmen gewonnen.

Schülerfirma Meehr trat gegen Schülerstartups aus 35 verschiedenen Ländern an.

Ils ont gagné le compétition nationale d'entreprises scolaire le 13 juin 2018 l'étudiants meehr ont rivalisé avec 35 entreprises scolaires de différents pays.

Europawettbewerb – Compétitivité européenne

Der Europawettbewerb, BNP Paribas Social Entrepreneurship Award 2019, war am 03.07.2019 bis zum 06.07.2019.

Sie durften Deutschland bei dem Wettbewerb vertreten.

Die Schülerfirma „meehr“ hat leider diesen Wettbewerb nicht gewonnen.

Il y a le concours européen, BNP Paribas Social Entrepreneurship Award 2019 du 03 juillet 2019 au 06 juillet 2019.

L'entreprise d'étudiants a représenté l'Allemange au concours.

L'entreprise d'étudiants meehr n'a malheureusement pas gagné ce concours.

30th JA EU Company O COMPE LILLE FRANC

Ziele - les buts

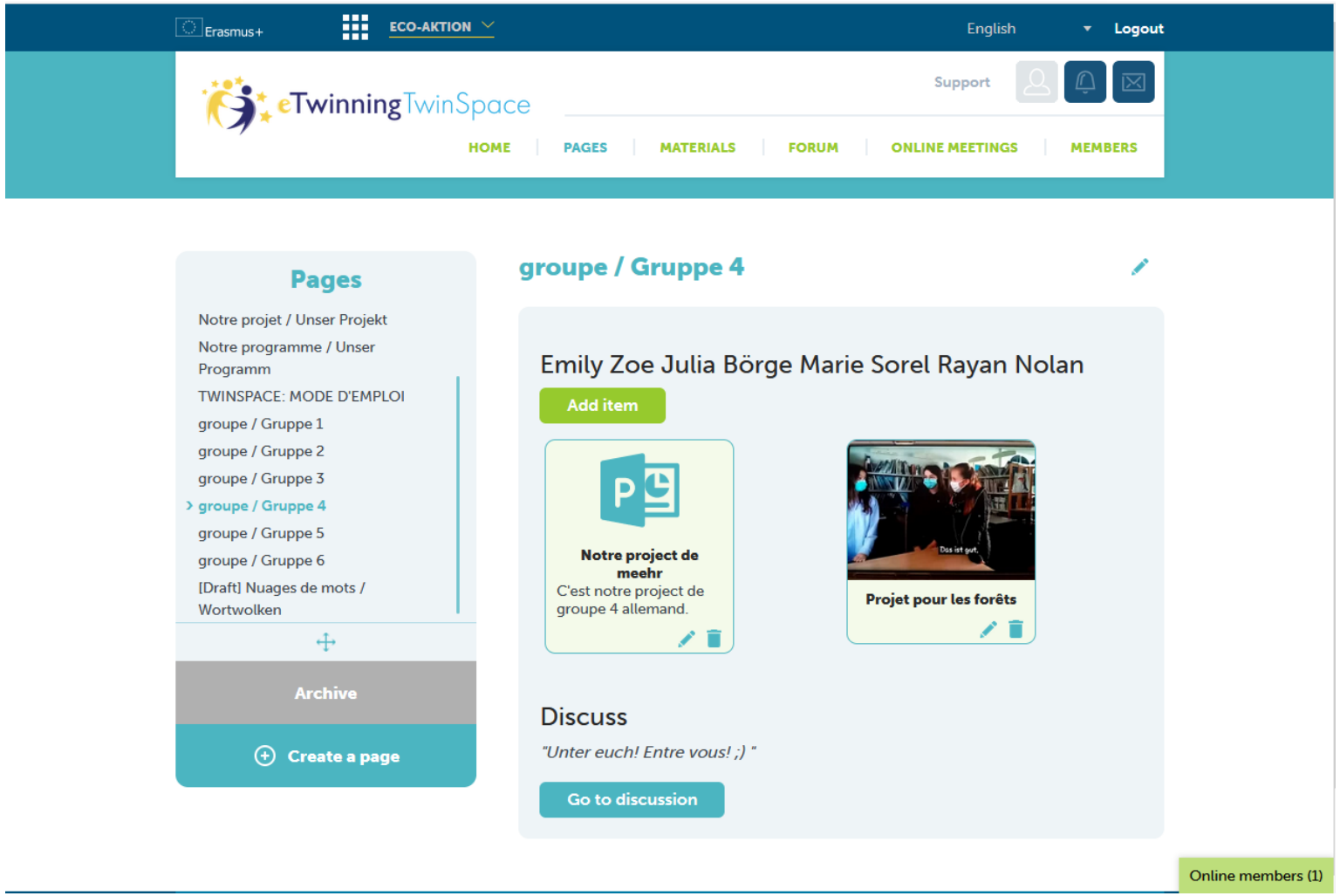
Mit der Schülerfirma ist ihr Ziel auf die vermüllten Meere aufmerksam zumachen.

Zudem stellen sie Netzbeutel her, die aus Fischernetzten bestehen. Diese Fischernetzte holen sie aus dem Meer und retten dabei Tierleben.

Avec l'entreprise d'étudiants, leur but est de faire attention aux mers pleines de déchets.
Ils fabriquent aussi des sacs faits par des filets de pêche. Les filets de pêche sont de la mer et ils sauvent les vies des animaux.

Groupe français
4/ Französische Gruppe 4

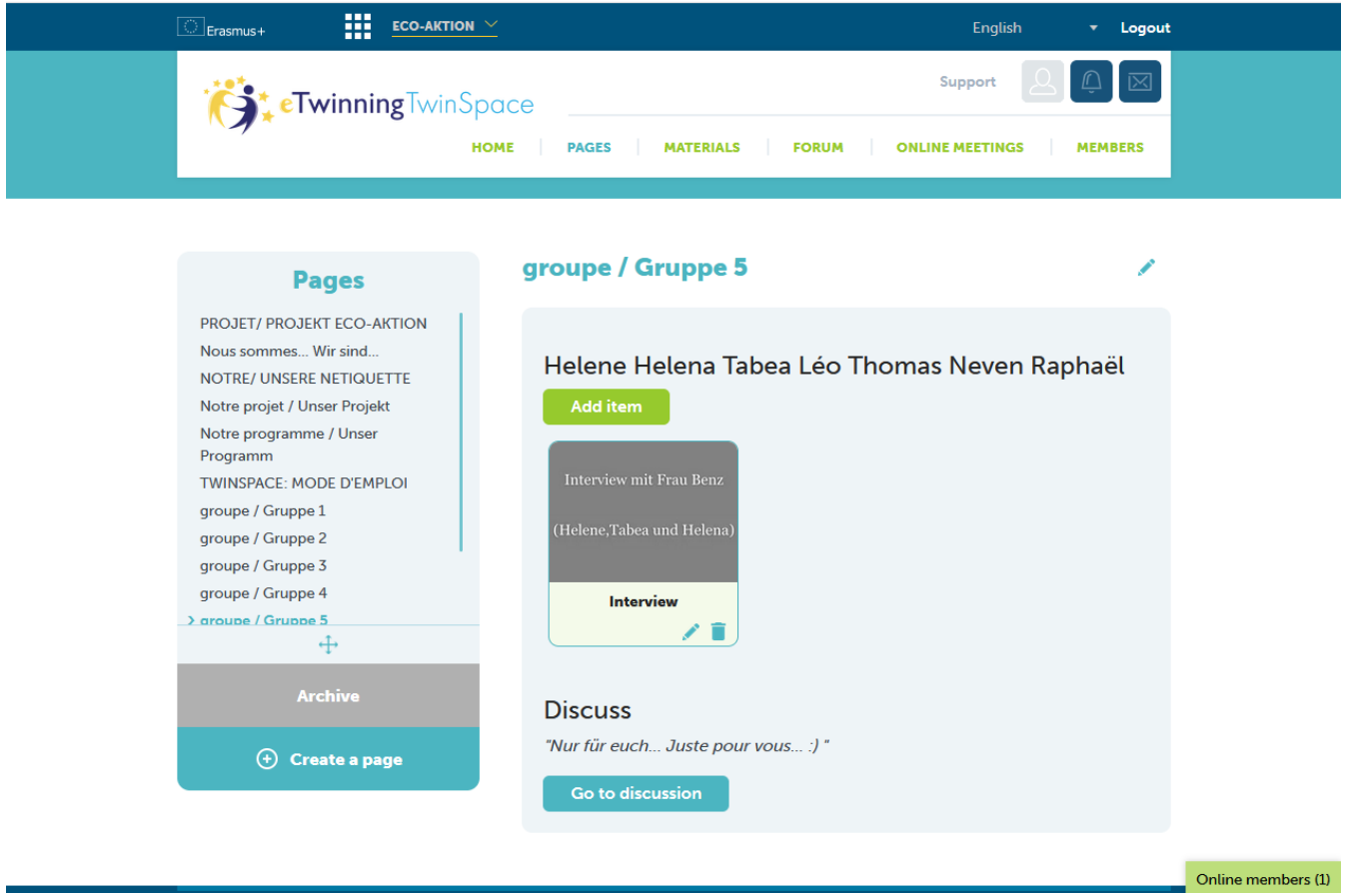
Groupe 4 / Gruppe 4: Projet pour les forêts - Projekt über die Wälder



La vidéo/das Video: https://vimeo.com/555761286

Groupe allemand
5/ Deutsche Gruppe 5

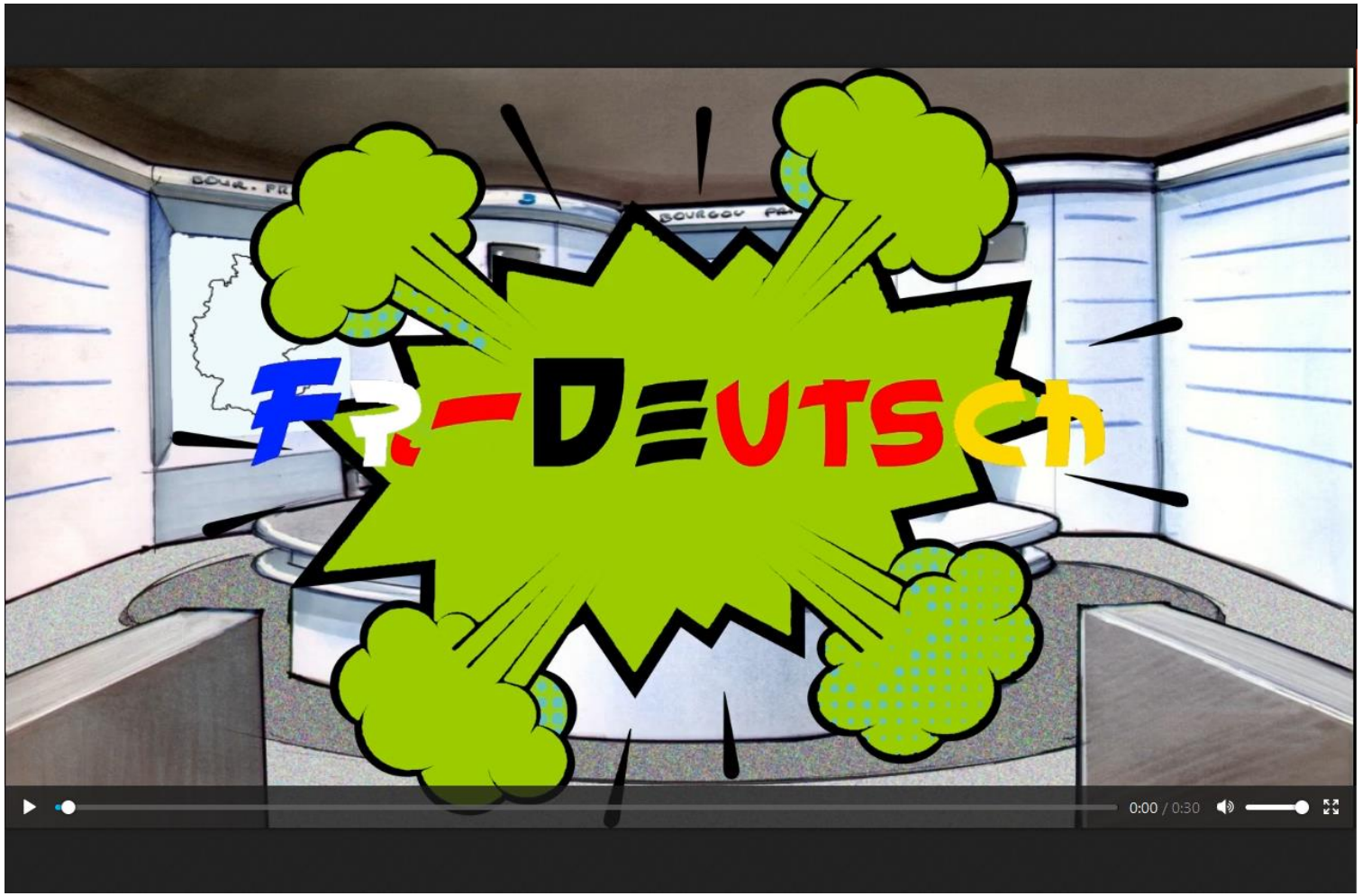
Groupe 5 / Gruppe 5: L‘interview avec Mme Benz - Interview mit Frau Benz



La vidéo/das Video: https://vimeo.com/549823722

Groupe français
5/ Französische Gruppe 5

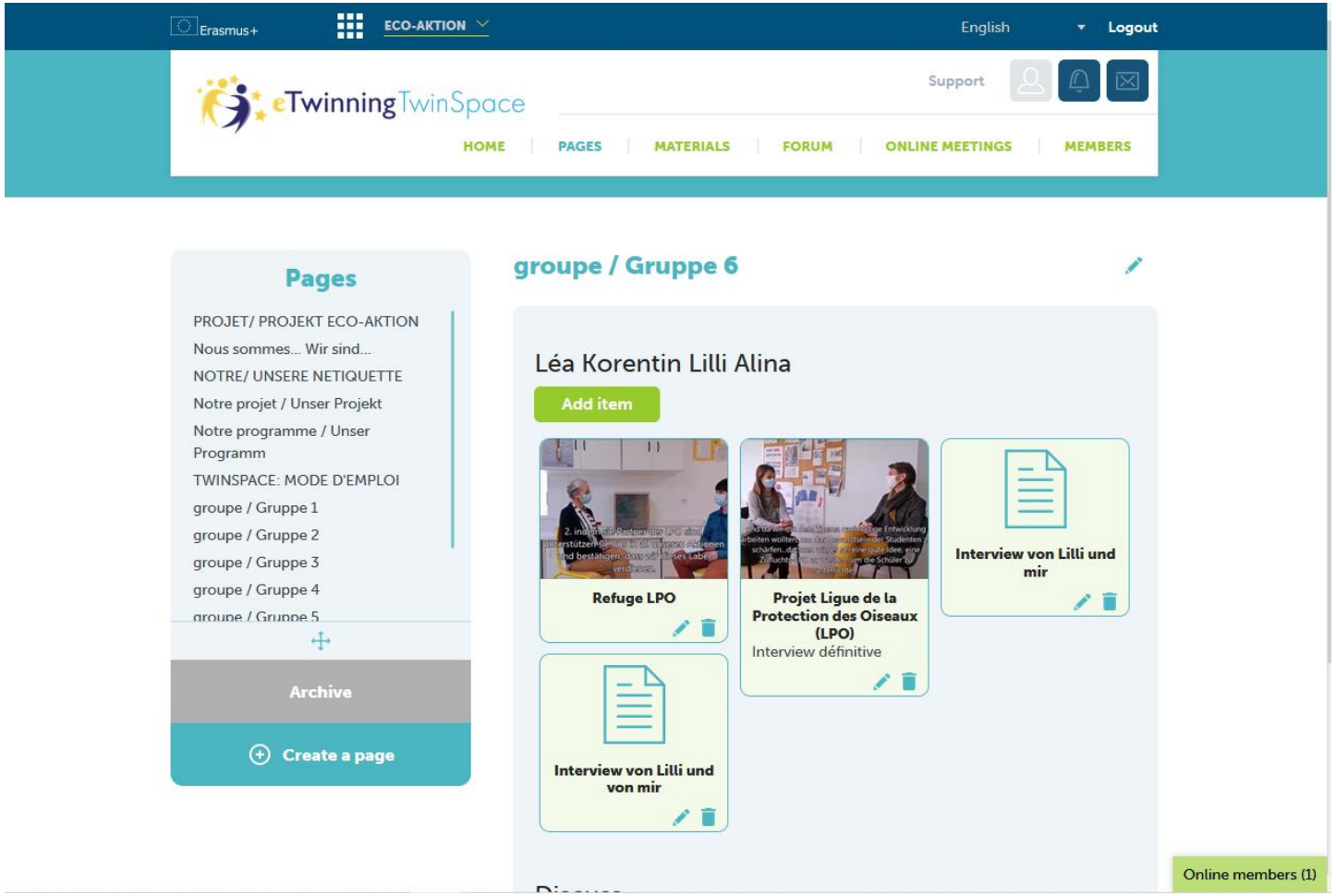
Groupe 6 / Gruppe 6: Les petits jardins… (reportage) /Die kleinen Gärten… (Reportage)



La vidéo / Das Video: https://vimeo.com/557188357

Groupe allemand 6/ Deutsche Gruppe 6

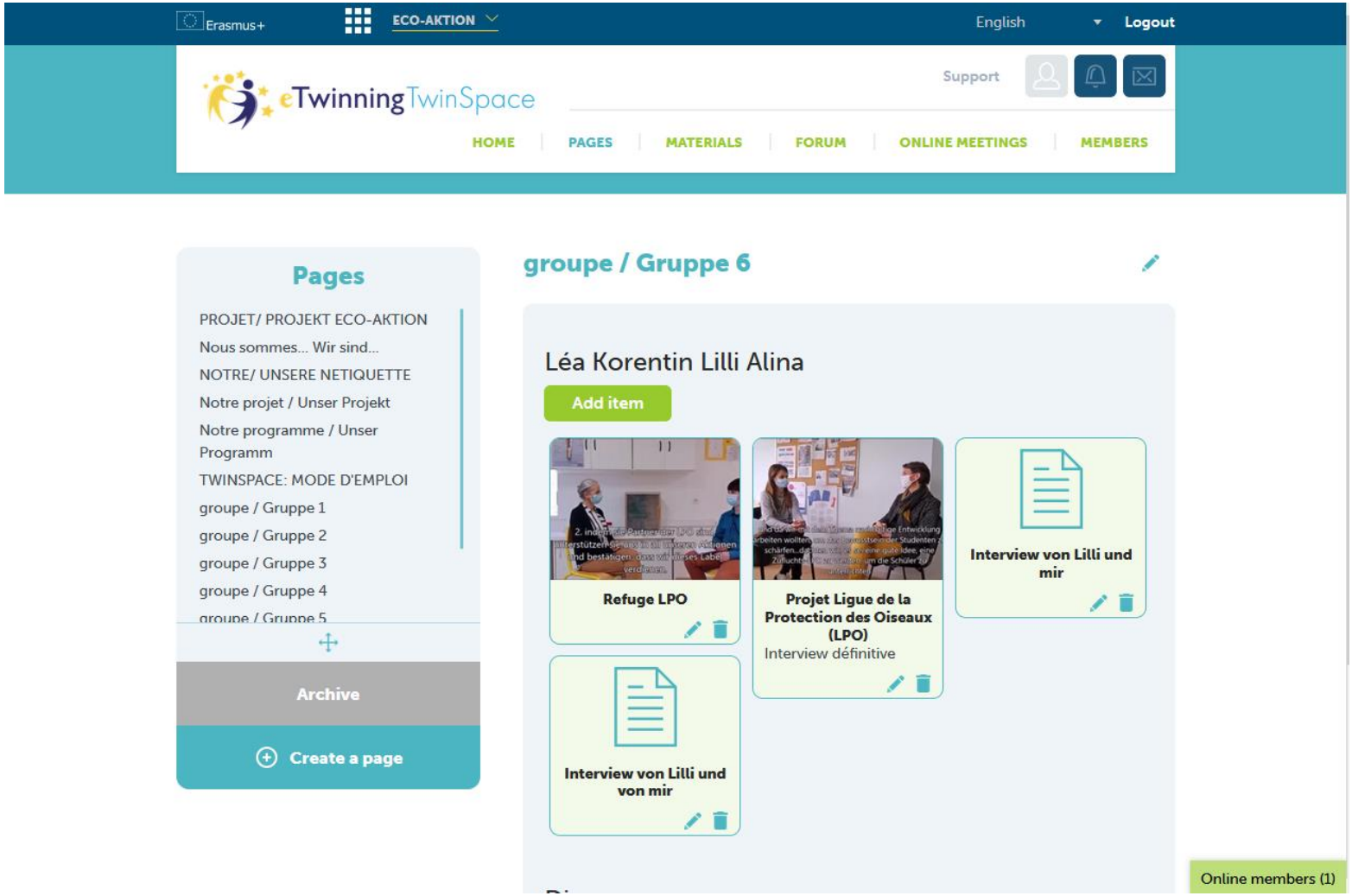
Groupe 6 / Gruppe 6: L‘interview avec Lea - Interview mit Lea



L‘interview / Das Interview:
https://www.youtube.com/watch?v=coITQ_P2nxU

Groupe français 6/ Französische Gruppe 6

Groupe 6 / Gruppe 6: Interview Refuge LPO



La vidéo/das Video: https://vimeo.com/549881423

Les articles sur notre projet de la classe 7e
Die Artikel über unser Projekt der Klasse 7e

Das Projekt Éco-Aktion

Alina, Helena, Helene, Lilli, Tabea

Anfang des Schuljahres 2020/2021 hat unser Französischlehrer Herr Henning für uns Brieffreundschaften aus Frankreich (dem Collège in Châteaugiron) ermöglicht. Zusammen mit der Klasse 5ème und Madame Daniel-Prial (Deutschlehrerin der Franzosen) haben wir angefangen, Kontakt aufzubauen. Wir haben uns ein paar Mal Briefe geschickt und die Vorfreude auf die Briefe war immer riesengroß.
Wir haben auch eine WhatsApp- Gruppe (ohne Lehrer) erstellt. Es gab jedoch einige Kommunikationsprobleme.
Im Februar haben wir dann mit dem Projekt Éco-Aktion angefangen. Wir haben uns in Gruppen aufgeteilt und uns über die verschiedenen Umweltaktionen an unserer Schule informiert. Mit viel Arbeit und Mühe haben wir ein Projekt auf die Beine gestellt. Von Interviews, Plakaten bis hin zu PowerPoints war alles dabei. Bei den Übersetzungen auf der jeweiligen Fremdsprache haben wir uns dann gegenseitig geholfen. Unsere Lehrer haben Videokonferenzen und Chats auf etwinning organisiert, in denen wir uns dann bei den Übersetzungen geholfen haben. Am Tag der Präsentationen haben wir dann die Videokonferenz nach Frankreich gestartet. Jede Gruppe hat dann sein Projekt vorgetragen. Auch wenn es ein paar Schwierigkeiten beim Verstehen und bei der Technik gab, haben wir etwas sehr Wichtiges daraus gelernt: Es ist sehr wichtig, sich auf die Zusammenarbeit mit den anderen verlassen zu können, denn allein kann man so ein Projekt nicht bestreiten. Es kommt sogar gar nicht unbedingt darauf an, wie viel man von den anderen auf der Fremdsprache verstanden hat, sondern wie großartig das eigentlich ist, zu sehen wie wir ein Projekt auf die Beine gestellt haben und wie viel wir allein in dem Austausch mit den Franzosen gelernt haben.
Natürlich gab es auch ein paar verbesserungswürdige Dinge, aber wir können froh darüber sein was wir vieles gelernt und erreicht haben. Allein der Mut, uns mit einem Projekt auf einer Fremdsprache vor die Franzosen zu stellen und ihnen das zu präsentieren, ist toll. Für die französische Seite gilt dies ebenfalls. Wir können sehr stolz auf uns alle sein!
Es war unglaublich zu sehen wie viel wir nach einem Jahr Französisch schon auf die Beine stellen konnten und es hat uns sehr viel Spaß gemacht.
Vielen Dank an unseren fantastischen Lehrer, der uns in diesem Projekt geholfen hat und nie aufgegeben hat! (Es ist wahrscheinlich nicht immer ganz so leicht mit uns.)

Les articles sur notre projet de la classe 7e
Die Artikel über unser Projekt der Klasse 7e

Das Projekt Éco-Aktion zum Thema: Schülerfirma meehr

Börge, Catalina, Emily, Julia, Zoe

Im letzten Jahr haben wir, die deutsche Schulklasse, mit der französischen Schulklasse aus Châteaugiron die Brieffreundschaften/ corres durch den Kontakt zwischen Herrn Henning und Mme Daniel-Prial erstellen können.
Dadurch, dass kurze Zeit später unser Französischlehrer Herr Henning und die Deutschlehrerin in Frankreich, Mme Daniel-Prial auf die Idee gekommen sind, das Projekt Éco-Aktion mit unserer französischen Partnerklasse durchzuführen, kamen wir zu diesem tollen Projekt.
Unsere Partnerklassen präsentierten jeweils ein umweltfreundliches Projekt von der jeweiligen Schule. Innerhalb der Klasse wurden Gruppen eingeteilt, die nach unterschiedlichen Präsentationsarten das jeweilige Umweltprojekt der Schule vorgestellt haben. Für dieses Projekt haben wir ungefähr 2 ½ Monate mühsam gearbeitet. Die meiste Zeit verbrachten wir im Lockdown, jedoch haben wir dies gut durch Home-schooling und Videokonferenzen gemeistert.
Wir haben an diesem Projekt hart gearbeitet, weil wir den Kontakt der Franzosen beibehalten möchten und dieses Projekt uns eine große Chance der Weiterbildung im Französischen durch kommunizieren und das gemeinsame Mitarbeiten der Franzosen gibt.
In der Zeit, als wir im Lockdown waren, hat es gut geklappt, dass wir uns regelmäßig auf Jitsi getroffen haben, um über unsere Fortschritte zu berichten und zu beraten. Zudem haben die Franzosen parallel zu uns ihre Projekte erarbeitet und fertiggestellt, sodass wir sie uns am Ende gegenseitig vorstellen konnten. Jedoch hat es beim Treffen immer mal wieder Probleme mit der Verbindung gegeben. Außerdem haben wir uns hin und wieder sprachlich nicht so gut verstanden, konnten dies aber wieder meistern!
Das Projekt hat uns nicht nur zur Verbesserung des sprachlichen Umgangs sowie des kommunikativen Umgangs mit der neuen Fremdsprache, die wir nicht einmal ein ganzes Jahr haben, gebracht, sondern auch in unserer Freizeit haben wir uns freiwillig per Videoanruf mit den Franzosen getroffen und mit Musik TikTok-Tänze nachgetanzt. Zudem haben wir die Brieffreundschaft größtenteils beibehalten und über WhatsApp eine deutsch-französische Gruppe erstellt, in der wir uns gegenseitig unterhalten haben. In dieser WhatsApp Gruppe haben wir uns aber auch manchmal nicht so verstanden, es war teilweise auch kompliziert mit Kindern unseres Alters auf einer fast wildfremden Sprache zu kommunizieren.
Im Großen und Ganzen ist dieses Projekt als deutsch-französisch Kooperation sehr gut gelungen. Dadurch, dass wir uns schon ein wenig vor dem großen Projekt Éco-Aktion kannten, ist dies uns auch leichter gefallen, uns zu verständigen. Diese Kooperation ist unserer Meinung nach toll, da wir echt nicht gedacht hätten, dass so eine tolle Brieffreundschaft auf unterschiedlicher Sprache so viel Spaß machen kann.

Les articles sur notre projet de la classe 7e
Die Artikel über unser Projekt der Klasse 7e

Projekt Éco-Aktion

Carla, Johanna, Johanna, Stine

Das Projekt mit unseren Briefreunden aus Frankreich über die Umweltaktionen von unseren Schulen (Helene-Lange-Gymnasium und Collège Victor Segalen) fand von Februar bis Ende Mai statt.

Beide Klassen wurden in 6 Gruppen, die alle für ihre Projekte Informationen gesammelt haben, aufgeteilt. Die Informationen haben wir in der Homeschooling Zeit über Internetseiten sowie Interviews gesammelt. Am Vormittag des 17. Mai 2021 haben die französische und die deutsche Klasse sich gegenseitig über Jitsi die Projekte vorgestellt. Dies lief mit ein paar Internetschwierigkeiten aber ziemlich gut. Bei den Präsentationen haben wir eine Menge über die andere Schule gelernt, sowie die andere Schule über unsere Projekte; zum Beispiel, dass sie ein vegetarisches Menü haben, aber ¾ der französischen Schüler es nicht wollen. Eine spontane Abstimmung in unserer Klasse hat ergeben, dass ca. die Hälfte unserer Klasse ein vegetarisches Menü aber gut fände.

Wir hatten mit den Franzosen sehr viel Spaß und haben viel voneinander gelernt.

Les articles sur notre projet de la classe 7e
Die Artikel über unser Projekt der Klasse 7e

Das Projekt Éco-Aktion

Janne, Joris, Lara, Lara, Laura

Unsere Klasse 7e bereitete ab Februar 2021 die einzelnen Projekte für das Projekt Éco-Aktion vor. Mitte Mai mussten alle Gruppen ihre Ergebnisse den Schülerinnen und Schülern des französischen Collège Victor Segalen in Châteaugiron über Jitsi präsentieren.
Das Vorbereiten der einzelnen Präsentationen lief bei uns so ab, dass die jeweilige Gruppe ihr Projekt auf Französisch erarbeitet hat, danach haben wir uns mit den Franzosen zusammengetan und Termine vereinbart, an denen wir uns über Jitsi per Videokonferenz oder über etwinning per Chat treffen konnten. Dort haben wir uns mit der Aussprache und der Grammatik gegenseitig geholfen. Dabei haben wir viele neue Vokabeln gelernt, dies hat ebenfalls unser Französisch ein bisschen verbessert. Am Ende der Arbeitsphase haben wir und die französische Klasse uns in der Schule über Jitsi getroffen. Dort haben wir dann alle unsere Ergebnisse vorgestellt. Da wir Jitsi benutzen mussten, um uns sehen zu können, war die Qualität des Bildes sowie die Verbindung an manchen Stellen verbesserungswürdig. Durch dieses Treffen wurden wir informiert, welche Umweltprojekte von der Schule in Frankreich so verfolgt werden. Leider hat man nicht immer alles verstanden, da beide Aussprachen sowie von den Franzosen als auch von uns noch nicht so gut sind. Wir haben jedoch alle verstanden, um was es in den einzelnen Projektpräsentationen im Kern ging. Zudem können wir sie uns auf etwinning auch anschauen, da sie dort hochgeladen sind. Es ist sehr interessant, welche Projekte dort so verfolgt werden, doch mindesten genauso interessant ist es, von unseren Brieffreunden zu erfahren, was sie dort so machen, da es dort ganz anders als bei uns ist. Zum Beispiel haben die Franzosen später Schulschluss oder lernen ganz anders als wir in Deutschland.

Les articles sur notre projet de la classe 7e
Die Artikel über unser Projekt der Klasse 7e

Das Projekt Éco-Aktion

Dustin, Felip, Marie, Nele

Wir haben im Februar mit unserem Lehrer, Herrn Henning, unseren Brieffreunden aus Frankreich und ihrer Lehrerin, Mme Daniel-Prial, beschlossen, sich gegenseitig zu zeigen, was beide Schulen zum Schutz der Natur beitragen. Wir haben jetzt 3½ Monate unsere Vorträge vorbereitet. Wenn wir Probleme mit dem Übersetzen hatten, haben unser Lehrer und unsere französischen Brieffreunde uns geholfen. Wir haben unseren Brieffreunden natürlich auch geholfen, wenn sie Probleme hatten. Es gab zwar kleine Probleme, aufgrund dass wir im Homeschooling waren, jedoch konnten diese schnell gelöst werden. Als wir die Projekte vorgestellt haben, konnte man sich sehen und einigermaßen verstehen. Allerdings gab es wieder ein paar Probleme mit dem Internet, wodurch es Verständnisprobleme gab. Das Thema hat uns einen Einblick in die Schule in Frankreich gegeben und daher wissen wir jetzt, wie die Menschen sich dort um die Natur kümmern.

Les articles sur notre projet de la 5ème
Die Artikel über unser Projekt der 5ème

Résumé du projet

En mars, Madame Daniel-Prial nous a présenté le projet européen de l'OFAJ qui consiste à réaliser en équipes binationales un projet sur le thème du développement durable. C'est un concours OFAJ où l'équipe gagnante remporte un prix. Pour nous, cela servirait à faire le voyage en Allemagne en 3ème.

Nous avons commencé par constituer des groupes, tout comme nos correspondants allemands pour ensuite devenir des équipes binationales. Chaque équipe a dû choisir un sujet dans une liste proposée et se renseigner sur celui-ci ainsi que sur les personnes susceptibles de pouvoir nous aider. Certains ont pu réaliser des interviews, des affiches, des diaporamas, des mangas mais aussi des articles. Cette étape a eu lieu pendant le confinement en France et en Allemagne, ce qui n'a pas facilité les choses pour la communication au sein des équipes.

Pour communiquer avec nos correspondants, nous utilisons etwinning, whattsapp et la clé USB virtuelle. Nous avons pour mission de corriger le travail des allemands sur les parties françaises et inversement.

Plus tard, nous avons fait une grande visio avec tous les correspondants pour présenter les différents projets. Maintenant nous finalisons nos projets afin de les envoyer à l'OFAJ fin mai pour le concours.

Les nuages de mots / Die Wortwolken

Bilan et évaluation du travail collaboratif franco-allemand / Bilanz und Evaluation der deutsch-französischen Zusammenarbeit

Die erste Frage / La première question

Was darf in einem guten Umwelt-Projekt nicht fehlen?

Qu'est-ce qui est indispensable à un bon projet en faveur de l'environnement ?

Was darf in einem guten Umwelt-Projekt nicht fehlen?

Type your answer here...

submit

40 characters remaining

Les nuages de mots / Die Wortwolken
Bilan et évaluation du travail collaboratif franco-allemand / Bilanz und Evaluation der deutsch-französischen Zusammenarbeit

Die zweite Frage / La deuxième question

Que signifie pour toi ce travail collaboratif franco-allemand ?

Was bedeutet für dich diese deutsch-französische Zusammenarbeit?

Que signifie pour toi ce travail collaboratif franco-allemand? W

Type your answer here...

submit

40 characters remaining

Éco-Aktion

« Ensemble, apportons nos solutions ! »

„Gemeinsam verbessern wir unsere Umwelt!"

DANKE FÜR IHRE AUFMERKSAMKEIT

MERCI POUR VOTRE ATTENTION

eTwinning